

DAVID EVENCHICK

August 19, 2012

David Evenchick

devenchi@rogers.com

519-780-2491

To Whom it May Concern:

It gives me great pleasure to recommend **Fiorella Alemán** to you. Fiorella was my translator (Spanish to English) at the 27th International Suzuki Festival in Lima Perú from January 5-22, 2012. Her assignment was to do on-the-spot translation for a music pedagogy course (Suzuki Cello Unit 1). This course consisted of thirty hours of class time and required her understand the course content, general musical terminology, and to do instant verbal translations. Needless to say, this was a challenging task that required her not only to comprehend English and translate instantly, but also to translate with inflection, and sensitivity. On the rare occasion when she did not understand the course content she did not hesitate to ask questions.

I found Fiorella to be an invaluable asset to the course. She was punctual, dependable, alert, helpful, and happily assisted with all the extra demands that such a course requires. In addition Fiorella brought a special positive attitude to our class. She was attentive to the needs of the participants, and was very sensitive to the young children whose lessons were being observed by the trainees.

I also observed that Fioraella has lots of friends and interacts easily with others.

I know that Fiorella's fine character will be a great asset to all her future endeavors and I can recommend her without hesitation, especially for duties that require positive interaction with clientele.

Should you have any questions please do not hesitate to call or email.

Best Regards

David Evenchick

Teacher Trainer, The Suzuki Association of the Americas

Faculty, Suzuki String School of Guelph (Canada)